ELCC: THE EMERGENT LANGUAGE CORPUS COLLEC-TION

Anonymous authors

Paper under double-blind review

ABSTRACT

We introduce the Emergent Language Corpus Collection (ELCC): a collection of corpora generated from open source implementations of emergent communication systems across the literature. These systems include a variety of signalling game environments as well as more complex tasks environments like a social deduction game and embodied navigation. Each corpus is annotated with metadata describing the characteristics of the source system as well as a suite of analyses of the corpus (e.g., size, entropy, average message length, performance as transfer learning data). Currently, research studying emergent languages requires directly running different systems which takes time away from actual analyses of such languages, makes studies which compare diverse emergent languages rare, and presents a barrier to entry for researchers without a background in deep learning. The availability of a substantial collection of well-documented emergent language corpora, then, will enable research which can analyze a wider variety of emergent languages; this more effectively uncovers general principles in emergent communication rather than artifacts of particular environments. We provide some quantitative and qualitative analyses with ELCC to demonstrate potential use cases of the resource in this vein.

029

024

003 004

006

008 009

010 011

012

013

014

015

016

017

018

019

021

1 INTRODUCTION

When Boldt and Mortensen (2024a) introduced the metric called XferBench, they raised a question that they apparently could not answer: how do emergent languages-communication systems that 031 emerge from scratch in agent-based simulations-differ in their "humanlikeness" (as measured by their utility as pretraining data for NLP tasks). It seems likely that they were unable to answer this 033 question because no representative collection of samples from emergent languages existed. The 034 same problem plagues other research programs that seek to make generalizations about emergent languages, as a whole, rather than using a single type of environment as a proof of concept. These include the degree to which emergent languages display entropic patterns similar to those that characterize words in human languages (Ueda et al., 2023) and the kind of syntax that can be detected 037 in emergent languages through grammar induction (van der Wal et al., 2020). We present an initial solution to this problem, namely the Emergent Language Corpus Collection (ELCC), a collection of 73 corpora generated from 7 representative emergent communication systems (ECSs).¹ Prior 040 to this work, comparing emergent languages entailed extensive work getting free and open source 041 simulations to run—managing dependencies, manipulating output formats, etc.—before any data 042 could even be generated. The current work allows investigators, even those with very limited software 043 engineering knowledge, to analyze a wide range of emergent languages straightforwardly, plowing 044 over a barrier that has held back comparative emergent language research from its inception. ELCC will be published with data and code licensed under the CC BY 4.0 and MIT licenses, respectively 046 (data and code included in supplementary material).

We discuss related work in Section 2. Section 3 lays out the design of ELCC while Section 4 describes the content of the collection. Section 5 demonstrates some of the types of analyses enabled by ELCC. Section 6 presents some brief analyses, discussion, and future work related to ELCC. Finally, we conclude in Section 7.

 ¹Emergent communications systems are more commonly referred to as simply "environments"; we choose to use the term "system" in order to emphasize that what goes into producing an emergent language is more than just an environment including also the architecture of the agents, optimization procedure, datasets, and more.

data/ top-level directory ecs-1/... directory for a particular ECS metadta.yml.....metadata about the ECS code/ directory containing files to produce the data data/ directory containing corpus and metadata files hparams-1/ directory for run with specific hyperparameters corpus.jsonl..... . . corpus data hparams-2/......as above hparams-n/.....as above ecs-2/......as above ecs-n/.....as above Figure 1: The file structure of ELCC.

Contributions The primary contribution of this paper is as a first-of-its kind data resource which will enable broader engagement and new research directions within the field of emergent communication. Additionally, code published for reproducing the data resource also improve the reproducibility of existing ECS implementations in the literature, supporting further research beyond just the data resource itself. Finally, the paper demonstrates some of the analyses uniquely made possible by a resource such as ELCC.

071 072 073

074

054

056

058

060

061

062 063

064 065 066

067

068

069

2 RELATED WORK

Emergent communication There is no direct precedent for this work in the emergent communication literature that we are aware of. Perkins (2021b) introduces the TexRel dataset, but this is a dataset of observations for training ECSs, not data generated by them. Some papers do provide the emergent language corpora generated from their experiments (e.g., Yao et al. (2022a)), although these papers are few in number and only include the particular ECS used in the paper. At a high level, the EGG framework (Kharitonov et al., 2021) strives to make emergent languages easily accessible, though instead of providing corpora directly, it provides a framework for implementing ECSs. Thus, while EGG is useful for someone building new systems entirely, it is not as geared towards research projects aiming directly at analyzing emergent languages themselves.

083 084

Data resources At a high level, ELCC is a collection of datasets, each of which represent a particular instance of a phenomenon (emergent communication, in this case). On a this structural level, ELCC is analogous to a collection of different human languages in a multi-lingual dataset. ELCC, though, focuses more on a particular phenomenon of scientific interest, and, in this way, would be more analogous to work such as Blum et al. (2023), which presents a collection of grammar snapshot pairs for 52 different languages as instances of diachronic language change. Similarly, Zheng et al. (2024) present a dataset of conversations from Chatbot Arena, where "text generated by different LLMs" is the phenomenon of interest. Furthermore, insofar as ELCC documents the basic typology of different ECSs, it is similar to the World Atlas of Language Structures (WALS) (Dryer and Haspelmath, 2013).

- 094
- 3 Design
- 096 097 3.1 FORMAT

ELCC is a collection of ECSs, each of which has one or more associated *variants* which correspond to runs of the system with different hyperparameter settings (e.g., different random seed, message length, dataset). Each variant has metadata along with the corpus generated from its settings. Each ECS has its own metadata as well and code to generate the corpus and metadata of each variant. The file structure of ELCC is illustrated in Figure 1.

103

ECS metadata Environment metadata provides a basic snapshot of a given system and where it
 falls in the taxonomy of ECSs. As the collection grows, this structure makes it easier to ascertain
 the contents of the collection and easily find the most relevant corpora for a given purpose. This
 metadata will also serve as the foundation for future analyses of the corpora by looking at how the
 characteristics of an ECS relate to the properties of its output. These metadata include:

108 • Source information including the original repository and paper of the ECS. 109 High-level taxonomic information like game type and subtype. 110 111 Characteristics of observation; including natural versus synthetic data, continuous versus discrete observations. 112 113 Characteristics of the agents; including population size, presence of multiple utterances per 114 episode, presence of agents that send and receive messages. 115 • Free-form information specifying the particular variants of the ECS and general notes about 116 the ELCC entry. 117 118 A complete description is given in Appendix A. These metadata are stored as YAML files in each ECS 119 directory. A Python script is provided to validate these entries against a schema. See Appendix B for 120 an example of such a metadata file. 121 122 **Corpus** Each *corpus* comprises a list of *lines* each of which is, itself, an array of *tokens* represented 123 as integers. Each line corresponds to a single episode or round in the particular ECS. In the case of 124 multi-step or multi-agent systems, this might comprise multiple individual utterances which are then 125 concatenated together to form the line (no separation tokens are added). Each corpus is generated 126 from a single run of the ECS; that is, they are never aggregated from distinct runs of the ECS. 127 Concretely, a corpus is formatted as a JSON lines (JSONL) file where each line is a JSON array of 128 integer tokens (see Figure 3 for an example of the format). There are a few advantages of JSONL: (1) 129 it is a human-readable format, (2) it is JSON-based, meaning it is standardized and has wide support 130 across programming languages, and (3) it is line-based, meaning it is easy to process with command 131 line tools.² Corpora are also available as single JSON objects (i.e., and array of arrays), accessible via the Croissant ecosystem (Akhtar et al., 2024). 132 133 134 **Corpus analysis** For each corpus in ELCC we run a suite of analyses to produce a quantitative snapshot. This suite metrics is intended not only to paint a robust a picture of the corpus but also to 135 serve as jumping-off point for future analyses on the corpora. Specifically, we apply the following 136 to each corpus: token count, unique tokens, line count, unique lines, tokens per line, tokens per 137 line stand deviation, 1-gram entropy, normalized 1-gram entropy, entropy per line, 2-gram entropy, 138 2-gram conditional entropy, EoS token present, and EoS padding. Normalized 1-gram entropy is 139 computed as 1-gram entropy divided by the maximum entropy given the number of unique tokens in 140 that corpus. 141 We consider an EoS (end-of-sentence) token to be present when: (1) every line ends with token 142 consistent across the entire corpora, and (2) the first occurrence of this token in a line is only 143 ever followed by more of the same token. For example, 0 could be an EoS token in the corpus 144 [1,2,0], [1,0,0] but not [1,2,0], [0,1,0]. EoS padding is defined as a corpus having 145 an EoS token, all lines being the same length, and the EoS token occurs more than once in a line at 146 least once in the corpus. 147 Additionally, each corpus also has a small amount of metadata copied directly from the output of 148 the ECS; for example, this might include the success rate in a signalling game environment. We do 149 not standardize this because it can vary widely from ECS to ECS, though it can still be useful for 150 comparison to other results among variants within an ECS. 151 152 Reproducibility ELCC is designed with reproducibility in mind. With each ECS, code is included 153 to reproduce the corpora and analysis metadata. Not only does this make ELCC reproducible, but 154 it sometimes helps the reproducibility of the underlying implementation insofar as it fixes bugs, 155

specifies Python environments, and provides examples of how to run an experiment with a certain
 set of hyperparameters. Nevertheless, in this code, we have tried to keep as close to the original
 implementations as possible. When the underlying implementation supports it, we set the random
 seed (or keep the default) for the sake of consistency, although many systems do not offer ways to
 easily set this.

²E.g., Creating a 100-line random sample of a dataset could be done with shuf dataset.jsonl | head -n 100 > sample.jsonl

Source	Туре	Data source	Multi-agent	Multi-step	$n \operatorname{corp}$
Kharitonov et al. (2021)	signalling	synthetic	No	No	1
Yao et al. (2022a)	signalling	natural	No	No	
Mu and Goodman (2021b)	signalling	both	No	No	
Chaabouni et al. (2022)	signalling	natural	Yes	No	
Unger and Bruni (2020)	navigation	synthetic	No	Yes	1
Boldt and Mortensen (2022)	navigation	syntehtic	No	Yes	2
Brandizzi et al. (2022)	conversation	_	Yes	Yes	

Table 1: Taxonomic summary the contents of ELCC.

4 CONTENT

ELCC contains 73 corpora across 8 ECSs taken from the literature for which free and open source implementations were available. With our selection we sought to capture variation across a three distinct dimensions:

- 1. Variation across ECSs generally, including elements like game types, message structure, data sources, and implementation details.
 - 2. Variation among different hyperparameter settings within an ECS, including message length, vocabulary size, dataset, and game difficulty.
- 3. Variation within a particular hyperparameter setting that comes from inherent stochasticity in the system; this is useful for gauging the stability or convergence of an ECS.

Table 1 shows an overview of the taxonomy of ELCC based on the ECS-level metadata. In addition to this, Table 2 provides a quantitative summary of the corpus-level metrics described in Section 3.1.
We separate the discussion of particular systems into two subsections: signalling games (Section 4.2) and its variations which represent a large proportion of system discussed in the literature and other games (Section 4.3) which go beyond the standard signalling framework.

192

193

171

172 173 174

175 176

177

178 179

180

181

182

183

185

4.1 Scope

The scope of the contents of ELCC is largely the same as discussed in reviews such as Lazaridou and Baroni (2020) and Boldt and Mortensen (2024b, Section 1.2). This comprises agent-based models for simulating the formation of "natural" language from scratch using deep neural networks. Importantly, *from scratch* means that the models are not pretrained or tuned on human language. Typically, such simulations make use of reinforcement learning to train the neural networks, though this is not a requirement in principle.

One criterion that we do use to filter ECSs for inclusion is its suitability for generating corpora as described above. This requires that the communication channel is discrete, analogous to the distinct words/morphemes which for the units of human language. This excludes a small number of emergent communication papers have approached emergent communication through constrained continuous channels like sketching (Mihai and Hare, 2021b) or acoustic-like signals (Eloff et al., 2023). Other systems use discrete communication but are in essence one token per episode (e.g., Tucker et al. (2021b)) which would not form a suitable corpus for addressing most research questions.

207

208 4.2 SIGNALLING GAMES

The *signalling game* (or *reference game*) (Lewis, 1969) represents a plurality, if not majority, of the systems present in the literature. A brief, non-exhaustive review of the literature yielded 43 papers which use minor variations of the signalling game, a large number considering the modest body of emergent communication literature (see Appendix C). The basic format of the signalling game is a single round of *sender* agent making an observation, passing a message to the *receiver* agent, and the receiver performing an action based on the information from the message. The popularity of this game is, in large part, because of its simplicity in both concept and implementation. Experimental variables can be manipulated easily while introducing minimal confounding factors. Furthermore, the implementations can entirely avoid the difficulties of reinforcement learning by treating the sender
 and receiver agents as a single neural network, resulting in autoencoder with a discrete bottleneck
 which can be trained with backpropagation and supervised learning.

The two major subtypes of the signalling game are the *discrimination game* and the *reconstruction game*. In the discrimination game, the receiver must answer a multiple-choice question, that is, select the correct observation from among incorrect "distractors". In the reconstruction game, the receiver must recreate the input directly, similar to the decoder of an autoencoder.

223 224

Vanilla For the most basic form of the signalling game, which we term "vanilla", we use the 225 implementation provided in the Emergence of lanGuage in Games (EGG) framework (Kharitonov 226 et al., 2021, MIT license). It is vanilla insofar as it comprises the signalling game with the simplest 227 possible observations (synthetic, concatenated one-hot vectors), a standard agent architecture (i.e., 228 RNNs), and no additional dynamics or variations on the game. Both the discrimination game and the reconstruction game are included. This system provides a good point of comparison for other ECSs 229 which introduce variations on the signalling game. The simplicity of the system additionally makes it 230 easier to vary hyperparameters: for example, the size of the dataset can be scaled arbitrarily and there 231 is no reliance on pretrained embedding models. 232

233 Natural images "Linking emergent and natural languages via corpus transfer" (Yao et al., 2022a, 234 MIT license) presents a variant of the signalling game which uses embeddings of natural images 235 as the observations. In particular, the system uses embedded images from the MS-COCO and 236 Conceptual Captions datasets consisting of pictures of everyday scenes. Compared to the uniformly 237 sampled one-hot vectors in the vanilla setting, natural image embeddings are real-valued with a 238 generally smooth probability distribution rather than being binary or categorical. Furthermore, natural 239 data distributions are not uniform and instead have concentrations of probability mass on particular 240 elements; this non-uniform distribution is associated with various features of human language (e.g., 241 human languages' bias towards describing warm colors (Gibson et al., 2017; Zaslavsky et al., 2019)).

242

243 **Concept-based observations** "Emergent communication of generalizations" (Mu and Goodman, 244 2021b, MIT license) presents a variant of the discrimination signalling game which they term the 245 *concept game*. The concept game changes the way that the sender's observation corresponds with the receiver's observations. In the vanilla discrimination game, the observation the sender sees is exactly 246 the same as the correct observation that the receiver sees. In the concept game, the sender instead 247 observes a set of inputs which share a particular concept (e.g., red triangle and red circle are both 248 red), and the correct observation (among distractors) shown to the receiver contains the same concept 249 (i.e., red) while not being identical to those observed by the sender. The rationale for this system is 250 that the differing observations will encourage the sender to communicate about abstract concepts 251 rather than low-level details about the observation. This ECS also presents the vanilla discrimination 252 game as well as the set reference game, which is similar to the reference game except that the whole 253 object is consistent (e.g., different sizes and locations of a red triangle). 254

255 Multi-agent population "Emergent communication at scale" (Chaabouni et al., 2022, Apache 256 2.0-license) presents a signalling game system with populations of agents instead of the standard 257 fixed pair of sender and receiver. For each round of the game, then, a random sender is paired with a random receiver. This adds a degree of realism to the system, as natural human languages are ways 258 developed within a population and not just between two speakers (cf. idioglossia). More specifically, 259 language developing among a population of agents prevents some degree "overfitting" between sender 260 and receiver; in this context, having a population of agents functions as an ensembling approach to 261 regularization. 262

263 264 4.3 OTHER GAMES

Considering that the signalling game is close to the simplest possible game for an ECS, moving
 beyond the signalling game generally entails an increase in complexity. There is no limit to the
 theoretical diversity of games, although some of the most common games that we see in the literature
 are conversation-based games (e.g., negotiation, social deduction) and navigation games. These games
 often introduce new aspects to agent interactions like: multi-step episodes, multi-agent interactions,
 non-linguistic actions, and embodiment.

270 These kinds of systems, as a whole, are somewhat less popular in the literature. On a practical 271 level, more complex systems are more difficult to implement and even harder to get to converge 272 reliably—many higher-level behaviors, such as planning or inferring other agent's knowledge, are 273 difficult problems for reinforcement learning in general, let alone with discrete multi-agent emergent 274 communication. On a methodological level, more complexity in the ECS makes it harder to formally analyze the system as well as eliminate confounding factors in empirical investigation. With so 275 many moving parts, it can be difficult to prove that some observed effect is not just a result of some 276 seemingly innocent hyperparameter choice (e.g., learning rate, samples in the rollout buffer) (Boldt and Mortensen, 2022). Nevertheless, we have reason to believe that these complexities are critical 278 to understanding and learning human language as a whole (Bisk et al., 2020), meaning that the 279 difficulties of more complex systems are worth overcoming as they are part of the process of creating 280 more human-like emergent languages, which are more informative for learning about human language 281 and more suitable for applications in NLP. 282

283 Grid-world navigation "Generalizing Emergent Communication" (Unger and Bruni, 2020, BSD-284 3-clause license) introduces an ECS which takes some of the basic structure of the signalling game 285 and applies it to a navigation-based system derived from the synthetic Minigrid/BabyAI environment 286 (Chevalier-Boisvert et al., 2018; 2023). A sender with a bird's-eye view of the environment sends 287 messages to a receiver with a limited view who has to navigate to a goal location. Beyond navigation, 288 some environments present a locked door for which the receiver must first pick up a key in order 289 to open. What distinguishes this system most from the signalling game is that it is multi-step and embodied such that the utterances within an episodes are dependent on each other. Among other 290 things, this changes the distribution properties of the utterances. For example, if the receiver is in 291 Room A at timestep T, it is more likely to be in Room A at timestep T + 1; thus if utterances are 292 describing what room the receiver is in, this means that an utterance at T + 1 has less uncertainty 293 given the content of an utterance at T. Practically speaking, the multiple utterances in a given episode are concatenated together to form a single line in the corpus in order to maintain the dependence of 295 later utterances on previous ones.

296 297

Continuous navigation "Mathematically Modeling the Lexicon Entropy of Emergent Language" 298 (Boldt and Mortensen, 2022, GPL-3.0 license) introduces a simple navigation-based ECS which is 299 situated in a continuous environment. A "blind" receiver is randomly initialized in an obstacle-free 300 environment and must navigate toward a goal zone guided by messages from the sender which 301 observes the position of the receiver relative to the goal. The sender sends a single discrete token at 302 each timestep, and a line in the dataset consists of the utterances from each timestep concatenated 303 together. This system shares the time-dependence between utterances of the grid-world navigation system although with no additional complexity of navigating around obstacle, opening doors, etc. 304 On the other hand, the continuous nature of this environment provides built-in stochasticity since 305 there are (theoretically) infinitely many distinct arrangements of the environment that are possible, 306 allowing for more natural variability in the resulting language.

307 308

Social deduction "RLupus: Cooperation through the emergent communication in The Werewolf 309 social deduction game" (Brandizzi et al., 2022, GPL-3.0 license) introduces an ECS based on the 310 social deduction game *Werewolf* (a.k.a., *Mafia*) where, through successive rounds of voting and 311 discussion, the "werewolves" try to eliminate the "villagers" before the villagers figure out who the 312 werewolves are. In a given round, the discussion takes the form of all agents broadcasting a message 313 to all other agents after which a vote is taken on whom to eliminate. As there are multiple rounds in a 314 given game, this system introduces multi-step as well as multi-speaker dynamics into the language. 315 Furthermore, the messages also influence distinct actions in the system (i.e., voting). These additional 316 features in the system add the potential for communication strategies that are shaped by a variety of 317 heterogeneous factors rather than simply the distribution of observations (as in the signalling game).

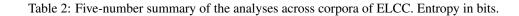
318 319

320

5 ANALYSIS

In this section we give present a brief set of analyses that demonstrate some of the possible insights
 that can be gained from ELCC. Table 2 shows the five-number summary of the corpus-level metrics
 in ELCC (full results in Appendix D). The corpora come in all shapes and sizes, so to speak,
 demonstrating a wide range of token counts, vocabulary sizes, entropies, and so on. The variety,

24 25		min	25%	50%	75%	max
5 6	Token Count	48616	67248	110000	1061520	42977805
7	Line Count	999	5765	10000	10000	2865187
}	Tokens per Line	5.87	7.00	11.00	33.53	7212.72
)	Tokens per Line SD	0.00	0.00	2.31	13.81	445.84
	Unique Tokens	2	7	10	20	902
	Unique Lines	18	1253	2440	4911	309405
	1-gram Entropy	0.36	2.12	2.80	3.37	6.60
	1-gram Normalized Entropy	0.16	0.71	0.82	0.90	1.00
	2-gram Entropy	0.42	3.16	4.11	5.88	12.88
	2-gram Conditional Entropy	0.06	0.85	1.41	2.54	6.29
5	Entropy per Line	4.38	21.23	30.80	71.85	30233.52



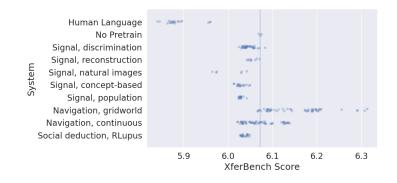


Figure 2: XferBench score across ELCC and human language baselines; lower is better. "No pretrain" baseline illustrated with the line on the plot.

356

357

337

338 339

341

342

343

344

345

347

348

349

350 351

352

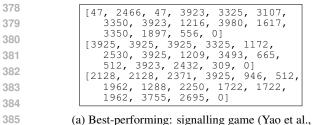
in large part, comes from the diversity of systems included in ELCC rather than variation within a system. Thus research focusing on a single or narrow range of emergent communication systems-the norm prior to ELCC—restricts itself to a limited diversity of corpus "shapes"; ELCC, in turn, provides 358 an easy opportunity to expand the breadth of many such approaches.

359 The range of analyses ELCC enables is greatly multiplied by a resource like XferBench (Boldt and 360 Mortensen, 2024a), a deep transfer learning-based evaluation metric for emergent languages. This 361 metric quantifies how good a corpus is as pretraining data for a human language-based downstream 362 task, specifically language modelling (thus a lower score is better). XferBench proves to be a 363 particularly powerful for analyzing ELCC because it works in an environment-agnostic way, taking 364 only a corpus of tokenized utterances as input. In fact, ELCC and XferBench permit the first large-scale comparison of emergent language systems with an evaluative metric.

366

367 **Explaining XferBench's performance** In addition to the purely descriptive metrics discussed 368 above, we also present evaluative metrics via XferBench in Figure 2. We run XferBench three times 369 for each corpus since there inherent stochasticity in XferBench (results included in supplementary materials). We see that most of the emergent languages occupy a band which slightly outperforms the 370 baselines (i.e., no pretraining at all) while significantly underperforming human languages (exception 371 discussed below). Notably, two of the environments with the worst-performing corpora are the grid-372 world (Unger and Bruni, 2020) and continuous (Boldt and Mortensen, 2022) navigation environments, 373 while the signalling games perform better consistently. 374

375 Inspecting some utterances from the best- and worst- performing corpora, we can see a qualitative difference in Figure 3. The best-performing corpus uses a variety of tokens derived from a large 376 vocabulary (given the high token IDs), while the worst-performing corpus repeats the same two 377 tokens with little variation (this sample is representative of the whole corpus). We hypothesize that

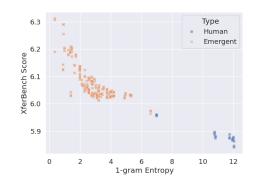


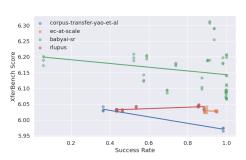
2022a) with the COCO dataset.

3, 3, 3, 7, 7, 7, З, З, З, 7, 7, 7. [3, 3, 7, 3, 7, 7] 7, , 3, , 3, 3 3, 3, , 3, 3, З, З, 3, 3, 3, [3, 3] З, З, З, З, З, [3. З, З, З, 31

(b) Worst-performing: BabyAI-based navigation game (Unger and Bruni, 2020) (hyperparameters in text).

Figure 3: Sample utterances from the best and worst performing emergent language corpora on XferBench from ELCC.





(a) Plot of XferBench score versus unigram entropy for emergent languages and baseline human languages from XferBench.

(b) Plot of XferBench score versus success rate, separated by emergent communication system.

Figure 4

pretraining on repetitive strings of a small variety of tokens poorly conditions the model used in XferBench, supported by the fact that the lowest entropy corpora perform the worst on XferBench.

410 The qualitative analysis suggests that something along the lines of variation or information content 411 might be correlated with XferBench score. To investigate this, we plot two possible explanatory 412 variables against XferBench scores: unigram entropy and task success rate Figure 4. Immediately, 413 we can see that there is a strong correlation between entropy and XferBench score. In fact, this plot 414 gives some insight into the anomalously low score on "Signal, natural images" (Yao et al., 2022a) and 415 anomalously high score for Hindi (an unresolved quandary of the XferBench paper): both of these 416 corpora perform as expected given their entropies. On the other hand, success rate does not seem to be well-correlated with score on XferBench; surprisingly enough, the worst-performing corpus 417 shown above still sported a >90% task success rate! 418

419

386 387

388

389 390 391

392

393

397

399

400

401

402

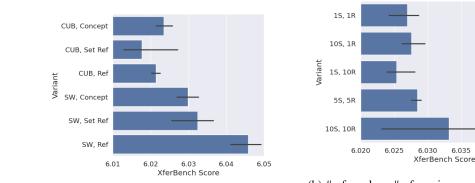
403

404 405

406 407 408

409

Evaluating improvements in ECS design Finally, we are also able to use XferBench and ELCC 420 to evaluate some of the innovations in emergent communication system design made by papers 421 contributing to ELCC. Namely, we look at Mu and Goodman (2021b) and "EC at Scale" (Chaabouni 422 et al., 2022). Mu and Goodman (2021b) introduce (as discussed in Section 4.2) a more sophisticated, 423 concept-focused version of the signalling game, comparing it against a vanilla signalling game 424 ("reference") and an intermediate form of the concept version ("set reference"), finding that the 425 introduced games promote more systematic and interpretable emergent languages. On the other 426 hand, Chaabouni et al. (2022) introduces multi-agent populations to the signalling game but does 427 not find that larger populations have a beneficial effect on communication. Looking at the systems' 428 performance XferBench (Figure 5), we can see that the proposed improvements to the signalling game do not have an appreciable effect on XferBench performance in either case. These results do 429 not detract from the original findings; instead, evaluating the design changes with XferBench better 430 contextualizes work, highlighting to what degree certain desirable features of emergent languages 431 (e.g., interpretability, robustness) correspond with suitability for deep transfer learning.

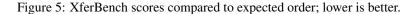


(a) Expected order: concept, set reference, reference (Mu and Goodman, 2021b).

(b) # of senders, # of receivers; more agents expected to perform better than fewer (Chaabouni et al., 2022).

6.040

6.045



6 DISCUSSION

452 **Work enabled by ELCC** In the typical emergent communication paper, only a small amount of 453 time and page count is allocated to analysis with the lion's share being taken up by designing the ECS, implementing it, and running experiments. Even if one reuses an existing implementation, a 455 significant portion of work still goes towards designing and running the experiments, and the analysis is still limited to that single system. While this kind of research is valid and important, it should not 456 be the only paradigm possible within emergent communication research. To this end, ELCC enables 457 research which focus primarily on developing more in-depth analyses across a diverse collection of 458 systems. Furthermore, removing the necessity of implementing and/or running experiments allows 459 researchers without machine learning backgrounds to contribute to emergent communication research 460 from more linguistic angles that otherwise would not be possible. 461

In particular, ELCC enables work that focuses on the lexical properties of emergent communication, 462 looking at the statical properties and patterns of the surface forms of a given language (e.g., Zipf's 463 law). Ueda et al. (2023) is a prime example of this; this paper investigates whether or not emergent 464 languages obey Harris' Articulation Schema (HAS) by relating conditional entropy to the presence of 465 word boundaries. The paper finds mixed evidence for HAS in emergent languages but only evaluated 466 a handful of settings in a single ECS, yet it could be the case that only systems with certain designs 467 generate languages described by HAS. The variety of systems provided by ELCC could, then, provide 468 more definitive empirical evidence in support or against the presence of HAS in emergent languages. 469 Additionally, ELCC can similarly extend the range of emergent languages evaluated in the context of 470 machine learning, such as Yao et al. (2022a); Boldt and Mortensen (2024a) which look at emergent language's suitability for deep transfer learning to downstream NLP tasks or van der Wal et al. (2020) 471 which analyzes emergent languages with unsupervised grammar induction. 472

473 474

432 433

434

435

436

437

438

439

440

441

442

443

444

445

446 447

448 449 450

451

ECS implementations and reproducibility In the process of compiling ELCC, we observed a 475 handful of trends in the implementations of emergent communication systems. A significant pro-476 portion of papers do not publish the implementations of experiments, severely limiting the ease 477 of reproducing the results or including such work in a project such as ELCC, considering that 478 a large amount of the work in creating an ECS is not in the design but in the details of imple-479 mentation. Even when a free and open source implementation is available, many projects suffer 480 from underspecified Python dependencies (i.e., no indication of versions) which can be difficult 481 to reproduce if the project is older than a few years. Furthermore, some projects also fail to 482 specify the particular hyperparameter settings or commands to run the experiments presented in the paper; while these can often be recovered with some investigation, this and the above issue 483 prove to be obstacles which could easily be avoided. For an exemplar of a well-documented, 484 easy-to-run implementation of an ECS and its experiments, see Mu and Goodman (2021b) at 485 https://github.com/jayelm/emergent-generalization/ which not only provides

486 dependencies with version and documentation how to download the data but also a complete shell 487 script which executes the commands to reproduce the experiments. 488

489 **Future of ELCC** While ELCC is a complete resource as presented in this paper, ELCC is intended 490 to be an ongoing project which incorporates further ECSs, analyses, and taxonomic features as the 491 body of emergent communication literature and free and open source implementations continues to 492 grow. This approach involves the community not only publishing well-documented implementation of their ECSs but also directly contributing to ELCC in the spirit of scientific collaboration and free and 493 494 open source software. ELCC, then, is intended to become a hub for a variety of stakeholders in the emergent communication research community, namely a place for: ECS developers to contribute and 495 publicize their work, EC researchers to stay up-to-date on new ECSs, and EC-adjacent researchers to 496 find emergent languages which they can analyze or otherwise use for their own research. 497

498

Limitations Emergent communication research is primarily basic research on machine generated 499 data; thus, ELCC has few, if any, direct societal impacts. From a research point of view: while 500 ELCC attempts to provide a representative sample of the ECSs present in the literature, it is not 501 comprehensive collection of all of the open source implementations let alone all ECSs in the literature. 502 This limitation is especially salient in the case of foundational works in EC which have no open source 503 implementations (e.g., Mordatch and Abbeel (2018)). Thus, the contents of ELCC could potentially 504 result in an over-reliance on the particular systems included resulting in an unfamiliarity with the 505 data and limiting research on those currently not included in ELCC. Including the data-generating 506 code and metadata describing the systems in ELCC has partially addressed this issue, and future 507 work adding more open source implementations and reimplementing seminal papers could continue 508 to ameliorate this limitation.

509 Beyond the variety of systems, in its design ELCC only provides unannotated corpora without 510 any reference to the semantics of the communication, which limits the range of analyses that can 511 be performed (e.g., measures of compositionality are precluded because since it fundamentally a 512 relationship between surface forms and their semantics). In terms of compute resources, we estimate 513 that on the order of 150 GPU-hours (NVIDIA A6000 or equivalents) on an institutional cluster were 514 used in the development of ELCC, and additional 1000 GPU-hours were used to generate the results 515 of XferBench on ELCC. This research could be difficult to reproduce without access to institutional resources. 516

517 518

519

7 CONCLUSION

In this paper, we have introduced ELCC, a collection of emergent language corpora annotated with 520 taxonomic metadata and suite of descriptive metrics derived from free and open source implementa-521 tions of emergent communication systems introduced in the literature. ELCC also provides code for 522 running these implementations, in turn, making those implementations more reproducible. This col-523 lection is the first of its kind in providing easy access to a variety of emergent language corpora. Thus, 524 it enables new kinds of research on emergent communication which involve a wide range of emergent 525 communication which focuses directly on the analysis of the emergent languages themselves. 526

527 528

529

531

REFERENCES

- Mubashara Akhtar, Omar Benjelloun, Costanza Conforti, Pieter Gijsbers, Joan Giner-Miguelez, 530 Nitisha Jain, Michael Kuchnik, Quentin Lhoest, Pierre Marcenac, Manil Maskey, Peter Mattson, Luis Oala, Pierre Ruyssen, Rajat Shinde, Elena Simperl, Goeffry Thomas, Slava Tykhonov, 532 Joaquin Vanschoren, Jos van der Velde, Steffen Vogler, and Carole-Jean Wu. Croissant: A 533 metadata format for ml-ready datasets. DEEM '24, page 1-6, New York, NY, USA, 2024. Association for Computing Machinery. ISBN 9798400706110. doi: 10.1145/3650203.3663326. URL https://doi.org/10.1145/3650203.3663326.
- 536

534

Yonatan Bisk, Ari Holtzman, Jesse Thomason, Jacob Andreas, Yoshua Bengio, Joyce Chai, Mirella Lapata, Angeliki Lazaridou, Jonathan May, Aleksandr Nisnevich, Nicolas Pinto, and Joseph 538 Turian. Experience grounds language. In Proceedings of the 2020 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing (EMNLP), pages 8718–8735, Online, November 2020.

540 541 542	Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/2020.emnlp-main.703. URL https://www.aclweb.org/anthology/2020.emnlp-main.703.
542 543 544	Frederic Blum, Carlos Barrientos, Adriano Ingunza, Damián E Blasi, and Roberto Zariquiey. Gram- mars across time analyzed (GATA): a dataset of 52 languages. <i>Scientific Data</i> , 10(1):835, 2023.
545 546 547 548 549 550	Brendon Boldt and David Mortensen. XferBench: a data-driven benchmark for emergent language. In Kevin Duh, Helena Gomez, and Steven Bethard, editors, <i>Proceedings of the 2024 Conference of</i> <i>the North American Chapter of the Association for Computational Linguistics: Human Language</i> <i>Technologies (Volume 1: Long Papers)</i> , pages 1475–1489, Mexico City, Mexico, June 2024a. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/2024.naacl-long.82. URL https: //aclanthology.org/2024.naacl-long.82.
551 552 553	Brendon Boldt and David R. Mortensen. Mathematically modeling the lexicon entropy of emergent language. <i>arXiv</i> , 2211.15783, 2022. URL https://arxiv.org/abs/2211.15783.
554 555 556	Brendon Boldt and David R Mortensen. A review of the applications of deep learning-based emergent communication. <i>Transactions on Machine Learning Research</i> , 2024b. ISSN 2835-8856. URL https://openreview.net/forum?id=jesKcQxQ7j.
557 558 559	Diane Bouchacourt and Marco Baroni. How agents see things: On visual representations in an emergent language game. <i>arXiv</i> , arXiv:1808.10696, 2018.
560 561 562 563	Nicolo' Brandizzi, Davide Grossi, and Luca Iocchi. RLupus: Cooperation through the emergent communication in The Werewolf social deduction game. <i>Intelligenza Artificiale</i> , 15(2):55–70, 2022. URL https://content.iospress.com/articles/intelligenza-artificiale/ia210081.
564 565 566	Kalesha Bullard, Douwe Kiela, Franziska Meier, Joelle Pineau, and Jakob Foerster. Quasi-equivalence discovery for zero-shot emergent communication. <i>arXiv</i> , arXiv:2103.08067, 2021.
567 568	Boaz Carmeli, Ron Meir, and Yonatan Belinkov. Emergent quantized communication. <i>arXiv</i> , arXiv:2211.02412, 2022.
569 570 571	Rahma Chaabouni, Eugene Kharitonov, Emmanuel Dupoux, and Marco Baroni. Anti-efficient encoding in emergent communication. <i>arXiv</i> , arXiv:1905.12561, 2019.
572 573	Rahma Chaabouni, Eugene Kharitonov, Diane Bouchacourt, Emmanuel Dupoux, and Marco Baroni. Compositionality and generalization in emergent languages. <i>arXiv</i> , arXiv:2004.09124, 2020.
574 575 576 577 578	Rahma Chaabouni, Florian Strub, Florent Altché, Eugene Tarassov, Corentin Tallec, Elnaz Davoodi, Kory Wallace Mathewson, Olivier Tieleman, Angeliki Lazaridou, and Bilal Piot. Emergent communication at scale. In <i>International Conference on Learning Representations</i> , 2022. URL https://openreview.net/forum?id=AUGBfDIV9rL.
579 580 581	Maxime Chevalier-Boisvert, Dzmitry Bahdanau, Salem Lahlou, Lucas Willems, Chitwan Saharia, Thien Huu Nguyen, and Yoshua Bengio. Babyai: A platform to study the sample efficiency of grounded language learning. <i>arXiv preprint arXiv:1810.08272</i> , 2018.
582 583 584 585	Maxime Chevalier-Boisvert, Bolun Dai, Mark Towers, Rodrigo de Lazcano, Lucas Willems, Salem Lahlou, Suman Pal, Pablo Samuel Castro, and Jordan Terry. Minigrid & miniworld: Modular & customizable reinforcement learning environments for goal-oriented tasks. <i>CoRR</i> , abs/2306.13831, 2023.
586 587 588 589	Aritra Chowdhury, Alberto Santamaria-Pang, James R. Kubricht, Jianwei Qiu, and Peter Tu. Symbolic semantic segmentation and interpretation of covid-19 lung infections in chest ct volumes based on emergent languages. <i>arXiv</i> , arXiv:2008.09866, 2020a.
590 591	Aritra Chowdhury, Alberto Santamaria-Pang, James R. Kubricht, and Peter Tu. Emergent symbolic language based deep medical image classification. <i>arXiv</i> , arXiv:2008.09860, 2020b.
592 593	Gautier Dagan, Dieuwke Hupkes, and Elia Bruni. Co-evolution of language and agents in referential games. <i>arXiv</i> , arXiv:2001.03361, 2020.

604

605

633

634

- Kevin Denamganaï and James Alfred Walker. On (emergent) systematic generalisation and compositionality in visual referential games with straight-through gumbel-softmax estimator. *arXiv*, arXiv:2012.10776, 2020.
- Roberto Dessì, Diane Bouchacourt, Davide Crepaldi, and Marco Baroni. Focus on what's informative
 and ignore what's not: Communication strategies in a referential game. *arXiv*, arXiv:1911.01892, 2019.
- Roberto Dessì, Eugene Kharitonov, and Marco Baroni. Interpretable agent communication from
 scratch (with a generic visual processor emerging on the side). *arXiv*, arXiv:2106.04258, 2021.
 - C. M. Downey, Xuhui Zhou, Leo Z. Liu, and Shane Steinert-Threlkeld. Learning to translate by learning to communicate. *arXiv*, arXiv:2207.07025, 2022.
- Matthew S. Dryer and Martin Haspelmath, editors. WALS Online. Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology, Leipzig, 2013. URL https://wals.info/.
- Kevin Eloff, Okko Räsänen, Herman A. Engelbrecht, Arnu Pretorius, and Herman Kamper. Towards learning to speak and hear through multi-agent communication over a continuous acoustic channel. *arXiv*, 2111.02827, 2023.
- Edward Gibson, Richard Futrell, Julian Jara-Ettinger, Kyle Mahowald, Leon Bergen, Sivalogeswaran Ratnasingam, Mitchell Gibson, Steven T. Piantadosi, and Bevil R. Conway. Color naming across languages reflects color use. *Proceedings of the National Academy of Sciences*, 114(40):10785–10790, 2017. doi: 10.1073/pnas.1619666114. URL https://www.pnas.org/doi/abs/10.1073/pnas.1619666114.
- Shangmin Guo, Yi Ren, Serhii Havrylov, Stella Frank, Ivan Titov, and Kenny Smith. The emergence
 of compositional languages for numeric concepts through iterated learning in neural agents. *arXiv*,
 arXiv:1910.05291, 2019.
- Shangmin Guo, Yi Ren, Agnieszka Słowik, and Kory Mathewson. Inductive bias and language expressivity in emergent communication. *arXiv*, arXiv:2012.02875, 2020.
- 623 Serhii Havrylov and Ivan Titov. Emergence of language with multi-agent games: Learning to 624 communicate with sequences of symbols. *arXiv*, arXiv:1705.11192, 2017.
- Bence Keresztury and Elia Bruni. Compositional properties of emergent languages in deep learning.
 arXiv, arXiv:2001.08618, 2020.
- Eugene Kharitonov and Marco Baroni. Emergent language generalization and acquisition speed are not tied to compositionality. *arXiv*, arXiv:2004.03420, 2020.
- Eugene Kharitonov, Rahma Chaabouni, Diane Bouchacourt, and Marco Baroni. Entropy minimization
 in emergent languages. *arXiv*, arXiv:1905.13687, 2019.
 - Eugene Kharitonov, Roberto Dessì, Rahma Chaabouni, Diane Bouchacourt, and Marco Baroni. EGG: a toolkit for research on Emergence of lanGuage in Games. https://github.com/ facebookresearch/EGG, 2021.
- Bohdan Khomtchouk and Shyam Sudhakaran. Modeling natural language emergence with integral
 transform theory and reinforcement learning. *arXiv*, arXiv:1812.01431, 2018.
- Nur Geffen Lan, Emmanuel Chemla, and Shane Steinert-Threlkeld. On the spontaneous emergence of discrete and compositional signals. *arXiv*, arXiv:2005.00110, 2020.
- Angeliki Lazaridou and Marco Baroni. Emergent multi-agent communication in the deep learning
 era. CoRR, abs/2006.02419, 2020. URL https://arxiv.org/abs/2006.02419.
- Angeliki Lazaridou, Alexander Peysakhovich, and Marco Baroni. Multi-agent cooperation and the emergence of (natural) language. *arXiv*, arXiv:1612.07182, 2016.
- Angeliki Lazaridou, Karl Moritz Hermann, Karl Tuyls, and Stephen Clark. Emergence of linguistic communication from referential games with symbolic and pixel input. *arXiv*, arXiv:1804.03984, 2018.

648 649 650	David Kellogg Lewis. <i>Convention: A Philosophical Study</i> . Wiley-Blackwell, Cambridge, MA, USA, 1969.
651 652	Fushan Li and Michael Bowling. Ease-of-teaching and language structure from emergent communi- cation. <i>arXiv</i> , arXiv:1906.02403, 2019.
653 654 655 656	Yaoyiran Li, Edoardo M. Ponti, Ivan Vulić, and Anna Korhonen. Emergent communication pretrain- ing for few-shot machine translation. <i>arXiv</i> , arXiv:2011.00890, 2020. doi: 10.18653/v1/2020. coling-main.416.
657 658	Ryan Lowe, Abhinav Gupta, Jakob Foerster, Douwe Kiela, and Joelle Pineau. On the interaction between supervision and self-play in emergent communication. <i>arXiv</i> , arXiv:2002.01093, 2020.
659 660 661 662	Diana Rodríguez Luna, Edoardo Maria Ponti, Dieuwke Hupkes, and Elia Bruni. Internal and external pressures on language emergence: least effort, object constancy and frequency. <i>arXiv</i> , arXiv:2004.03868, 2020.
663 664	Matéo Mahaut, Francesca Franzon, Roberto Dessì, and Marco Baroni. Referential communication in heterogeneous communities of pre-trained visual deep networks. <i>arXiv</i> , arXiv:2302.08913, 2023.
665 666 667	Daniela Mihai and Jonathon Hare. Avoiding hashing and encouraging visual semantics in referential emergent language games. <i>arXiv</i> , arXiv:1911.05546, 2019.
668 669	Daniela Mihai and Jonathon Hare. The emergence of visual semantics through communication games. <i>arXiv</i> , arXiv:2101.10253, 2021a.
670 671 672	Daniela Mihai and Jonathon Hare. Learning to draw: Emergent communication through sketching. <i>arXiv</i> , 2106.02067, 2021b.
673 674 675 676 677	Igor Mordatch and Pieter Abbeel. Emergence of grounded compositional language in multi-agent populations. In <i>Proceedings of the Thirty-Second AAAI Conference on Artificial Intelligence and</i> <i>Thirtieth Innovative Applications of Artificial Intelligence Conference and Eighth AAAI Symposium</i> <i>on Educational Advances in Artificial Intelligence</i> , AAAI'18/IAAI'18/EAAI'18. AAAI Press, 2018. ISBN 978-1-57735-800-8.
678 679 680	Jesse Mu and Noah Goodman. Emergent communication of generalizations. <i>arXiv</i> , arXiv:2106.02668, 2021a.
681 682 683 684 685	Jesse Mu and Noah Goodman. Emergent communication of generalizations. In M. Ranzato, A. Beygelzimer, Y. Dauphin, P.S. Liang, and J. Wortman Vaughan, editors, Advances in Neu- ral Information Processing Systems, volume 34, pages 17994–18007. Curran Associates, Inc., 2021b. URL https://proceedings.neurips.cc/paper_files/paper/2021/ file/9597353e41e6957b5e7aa79214fcb256-Paper.pdf.
686 687 688	Xenia Ohmer, Michael Marino, Michael Franke, and Peter König. Mutual influence between language and perception in multi-agent communication games. <i>arXiv</i> , arXiv:2112.14518, 2021. doi: 10.1371/journal.pcbi.1010658.
689 690 691	Xenia Ohmer, Marko Duda, and Elia Bruni. Emergence of hierarchical reference systems in multi- agent communication. <i>arXiv</i> , arXiv:2203.13176, 2022.
692 693	Hugh Perkins. Neural networks can understand compositional functions that humans do not, in the context of emergent communication. <i>arXiv</i> , arXiv:2103.04180, 2021a.
694 695 696	Hugh Perkins. Texrel: a green family of datasets for emergent communications on relations. <i>arXiv</i> preprint arXiv:2105.12804, 2021b.
697 698 699	Eva Portelance, Michael C. Frank, Dan Jurafsky, Alessandro Sordoni, and Romain Laroche. The emergence of the shape bias results from communicative efficiency. <i>arXiv</i> , arXiv:2109.06232, 2021.
700 701	Yi Ren, Shangmin Guo, Matthieu Labeau, Shay B. Cohen, and Simon Kirby. Compositional languages emerge in a neural iterated learning model. <i>arXiv</i> , arXiv:2002.01365, 2020.

702 703 704	Mathieu Rita, Rahma Chaabouni, and Emmanuel Dupoux. "lazimpa": Lazy and impatient neural agents learn to communicate efficiently. <i>arXiv</i> , arXiv:2010.01878, 2020.
705 706	Mathieu Rita, Florian Strub, Jean-Bastien Grill, Olivier Pietquin, and Emmanuel Dupoux. On the role of population heterogeneity in emergent communication. <i>arXiv</i> , arXiv:2204.12982, 2022a.
707 708 709	Mathieu Rita, Corentin Tallec, Paul Michel, Jean-Bastien Grill, Olivier Pietquin, Emmanuel Dupoux, and Florian Strub. Emergent communication: Generalization and overfitting in lewis games. <i>arXiv</i> , arXiv:2209.15342, 2022b.
710 711 712	Shane Steinert-Threlkeld. Paying attention to function words. <i>arXiv</i> , arXiv:1909.11060, 2019.
713 714 715	Agnieszka Słowik, Abhinav Gupta, William L. Hamilton, Mateja Jamnik, Sean B. Holden, and Christopher Pal. Structural inductive biases in emergent communication. <i>arXiv</i> , arXiv:2002.01335, 2020
716 717 718	 2020. Mycal Tucker, Huao Li, Siddharth Agrawal, Dana Hughes, Katia Sycara, Michael Lewis, and Julie Shah. Emergent discrete communication in semantic spaces. <i>arXiv</i>, arXiv:2108.01828, 2021a.
719 720 721 722 723 724 725	Mycal Tucker, Huao Li, Siddharth Agrawal, Dana Hughes, Katia Sycara, Michael Lewis, and Julie A Shah. Emergent discrete communication in semantic spaces. In M. Ranzato, A. Beygelzimer, Y. Dauphin, P.S. Liang, and J. Wortman Vaughan, editors, <i>Advances in Neu-</i> <i>ral Information Processing Systems</i> , volume 34, pages 10574–10586. Curran Associates, Inc., 2021b. URL https://proceedings.neurips.cc/paper_files/paper/2021/ file/5812f92450ccaf17275500841c70924a-Paper.pdf.
726 727 728 729	Ryo Ueda, Taiga Ishii, and Yusuke Miyao. On the word boundaries of emergent languages based on harris's articulation scheme. In <i>The Eleventh International Conference on Learning Representations</i> , 2023. URL https://openreview.net/forum?id=b4t9_XASt6G.
730 731 732	Thomas A. Unger and Elia Bruni. Generalizing emergent communication. <i>arXiv: Artificial Intelligence</i> , 2020. URL https://arxiv.org/abs/2001.01772.
733 734 735 736 737	Oskar van der Wal, Silvan de Boer, Elia Bruni, and Dieuwke Hupkes. The grammar of emergent languages. In Bonnie Webber, Trevor Cohn, Yulan He, and Yang Liu, editors, <i>Proceedings of the 2020 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing (EMNLP)</i> , pages 3339–3359, Online, November 2020. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/2020. emnlp-main.270. URL https://aclanthology.org/2020.emnlp-main.270.
738 739 740 741	Shunyu Yao, Mo Yu, Yang Zhang, Karthik Narasimhan, Joshua Tenenbaum, and Chuang Gan. Linking emergent and natural languages via corpus transfer. In <i>International Conference on Learning Representations (ICLR)</i> , 2022a.
742 743 744	Shunyu Yao, Mo Yu, Yang Zhang, Karthik R Narasimhan, Joshua B. Tenenbaum, and Chuang Gan. Linking emergent and natural languages via corpus transfer. <i>arXiv</i> , arXiv:2203.13344, 2022b.
745 746 747 748	Noga Zaslavsky, Charles Kemp, Naftali Tishby, and Terry Regier. Color naming reflects both perceptual structure and communicative need. <i>Topics in Cognitive Science</i> , 11(1):207–219, 2019. doi: https://doi.org/10.1111/tops.12395. URL https://onlinelibrary.wiley.com/doi/abs/10.1111/tops.12395.
749 750 751 752	Lianmin Zheng, Wei-Lin Chiang, Ying Sheng, Siyuan Zhuang, Zhanghao Wu, Yonghao Zhuang, Zi Lin, Zhuohan Li, Dacheng Li, Eric Xing, et al. Judging llm-as-a-judge with mt-bench and chatbot arena. <i>Advances in Neural Information Processing Systems</i> , 36, 2024.
753 754 755	Łukasz Kuciński, Tomasz Korbak, Paweł Kołodziej, and Piotr Miłoś. Catalytic role of noise and necessity of inductive biases in the emergence of compositional communication. <i>arXiv</i> , arXiv:2111.06464, 2021.

756	A ECS-LEVEL METADATA SPECIFICATION	
757	source The URL for the repository implementing the ECS.	
758		
759	upstream_source The URL of the original repo if source is a fork.	
760	paper The URL of the paper documenting the ECS (if any).	
761 762	game_type The high level category of the game implemented in the ECS; current <i>signalling</i> , <i>conversation</i> , or <i>navigation</i> .	ly one of
763 764	game_subtype A finer-grained categorization of the game, if applicable.	
765 766	observation_type The type of observation that the agents make; currently either <i>vector</i> (i.e., an image embedding).	or image
767 768	observation_continuous Whether or not the observation is continuous as opposed to (e.g., image embeddings versus concatenated one-hot vectors).	o discrete
769		
770	data_source Whether the data being communicated about is from a natural source (e.g., is synthetic, or comes from another source (e.g., in a social deduction game).	pictures),
771 772 773	variants A dictionary where each entry corresponds to one of the variants of the partic Each entry in the dictionary contains any relevant hyperparameters that distinguis the other variants.	
774 775	seeding_available Whether or not the ECS implements seeding the random elements system.	nts of the
776 777	multi_step Whether or not the ECS has multiple steps per episode.	
778	symmetric_agents Whether or not agents both send and receive messages.	
779	multi_utterance Whether or not multiple utterances are included per line in the datas	at
780		Cl.
781	more_than_2_agents Whether or not the ECS has a population of >2 agents.	
782		
783	B ECS-LEVEL METADATA EXAMPLE	
784	See Figure 6.	
785		
786		

787 C PAPERS BASED ON THE SIGNALLING GAME

Mu and Goodman (2021a); Ohmer et al. (2022); Yao et al. (2022b); Rita et al. (2022a); Ohmer et al. (2021); Łukasz Kuciński et al. (2021); Portelance et al. (2021); Tucker et al. (2021a); Dessì et al. (2021); Bullard et al. (2021); Perkins (2021a); Mihai and Hare (2021a); Denamganaï and Walker (2020); Guo et al. (2020); Li et al. (2020); Rita et al. (2020); Chowdhury et al. (2020a;b); Lan et al. (2020); Chaabouni et al. (2020); Luna et al. (2020); Kharitonov and Baroni (2020); Ren et al. (2020); Słowik et al. (2020); Lowe et al. (2020); Keresztury and Bruni (2020); Dagan et al. (2020); Mihai and Hare (2019); Dessì et al. (2019); Guo et al. (2019); Steinert-Threlkeld (2019); Li and Bowling (2019); Kharitonov et al. (2019); Chaabouni et al. (2019); Khomtchouk and Sudhakaran (2018); Bouchacourt and Baroni (2018); Lazaridou et al. (2018); Havrylov and Titov (2017); Lazaridou et al. (2016); Mahaut et al. (2023); Carmeli et al. (2022); Rita et al. (2022b); Downey et al. (2022)

D PER SYSTEM ANALYSIS

See Tables 3 to 6.

origin: upstream_source: https://github.com/google-deepmind/emergent_communication... paper: https://openreview.net/forum?id=AUGBfDIV9rL system: game_type: signalling data_source: natural game_subtype: discrimination observation_type: image observation_continuous: true seeding_available: true multi_step: false more_than_2_agents: true multi_utterance: false symmetric_agents: false variants: imagenet-1x10: n receivers: 10 n_senders: 1 imagenet-10x10: n_receivers: 10 n_senders: 10 imagenet-5x5: n_receivers: n_senders: 5 imagenet-1x1: n_receivers: 1 n_senders: 1 imagenet-10x1: n_receivers: 1 n_senders: 10 Figure 6: Example of an ECS metadata file in the YAML format.

	Token Count	Line Count	Tokens per Line	Tokens per Line S
name				
babyai-sr/GoToObj	130648	6116	21.361674	12.47073
babyai-sr/GoToObjLocked babyai-sr/GoToObjLocked_ambiguous	272712 229504	5629 5507	48.447682	15.93926
babyai-sr/GoToObjLocked_ambiguous-freq_1	2605112	5179	41.674959 503.014482	17.41470 45.17987
babyai-sr/GoToObjLocked_ambiguous-freq_2	1061520	5396	196.723499	70.45848
babyai-sr/GoToObjLocked_ambiguous-freq_32	67248	5496	12.235808	3.99304
babyai-sr/GoToObjLocked_ambiguous-freq_4	402248	5728	70.224860	30.84960
babyai-sr/GoToObjLocked_ambiguous-msg_16	511840	5514	92.825535	33.76554
babyai-sr/GoToObjLocked_ambiguous-msg_32	855744	5508	155.363834	58.65935
babyai-sr/GoToObjLocked_ambiguous-msg_4	103228	5730	18.015358	6.60391
babyai-sr/GoToObjUnlocked	118752	6077	19.541221	7.06034
babyai-sr/GoToObjUnlocked-freq_1	1666456	6006	277.465201	205.39976
babyai-sr/GoToObjUnlocked-freq_2	333552	5777	57.737926	28.29325
babyai-sr/GoToObjUnlocked-freq_32	48616	6001	8.101316	0.89457
babyai-sr/GoToObjUnlocked-freq_4	193176	5762	33.525859	13.81360
babyai-sr/GoToObjUnlocked-msg_16	273008	6038	45.214972	18.17371
babyai-sr/GoToObjUnlocked-msg_32	469440	5765	81.429315	33.13109
babyai-sr/GoToObjUnlocked-msg_4	58588	5759	10.173294	4.35128
corpus-transfer-yao-et-al/cc	42977805	2865187	15.000000	0.0000
corpus-transfer-yao-et-al/coco_2014	1241745	82783 250000	15.000000	0.0000
ec-at-scale/imagenet-10x1 ec-at-scale/imagenet-10x10	2500000 2500000	250000	10.000000 10.000000	0.0000
ec-at-scale/imagenet-1x1	2500000	250000	10.000000	0.0000
ec-at-scale/imagenet-1x10	2500000	250000	10.000000	0.0000
ec-at-scale/imagenet-5x5	2500000	250000	10.000000	0.0000
egg-discrimination/4-attr_4-val_3-dist_0-seed	110000	10000	11.000000	0.00000
egg-discrimination/4-attr_4-val_3-dist_1-seed	110000	10000	11.000000	0.00000
egg-discrimination/4-attr_4-val_3-dist_2-seed	110000	10000	11.000000	0.0000
egg-discrimination/6-attr_6-val_3-dist_0-seed	110000	10000	11.000000	0.0000
egg-discrimination/6-attr_6-val_3-dist_1-seed	110000	10000	11.000000	0.0000
egg-discrimination/6-attr_6-val_3-dist_2-seed	110000	10000	11.000000	0.0000
egg-discrimination/6-attr_6-val_9-dist_0-seed	110000	10000	11.000000	0.00000
egg-discrimination/6-attr_6-val_9-dist_1-seed	110000	10000	11.000000	0.0000
egg-discrimination/6-attr_6-val_9-dist_2-seed	110000	10000	11.000000	0.00000
egg-discrimination/8-attr_8-val_3-dist_0-seed	110000	10000	11.000000	0.0000
egg-discrimination/8-attr_8-val_3-dist_1-seed	110000	10000	11.000000	0.0000
egg-discrimination/8-attr_8-val_3-dist_2-seed	110000	10000	11.000000	0.00000
egg-reconstruction/4-attr_4-val_10-vocab_10-len	110000	10000	11.000000	0.0000
egg-reconstruction/6-attr_6-val_10-vocab_10-len	110000	10000	11.000000	0.0000
egg-reconstruction/8-attr_8-val_10-vocab_10-len	110000	10000	11.000000	0.0000
generalizations-mu-goodman/cub-concept	1333330	133333	10.000000	0.0000
generalizations-mu-goodman/cub-reference	1333330	133333	10.000000	0.0000
generalizations-mu-goodman/cub-set_reference	1333330 1164800	133333 166400	10.000000 7.000000	0.0000
generalizations-mu-goodman/shapeworld-concept	1164800	166400	7.000000	0.0000
generalizations-mu-goodman/shapeworld-reference generalizations-mu-goodman/shapeworld-set_reference	1164800	166400	7.000000	0.0000
nav-to-center/lexicon_size_11	65528	100400	6.552800	2.5211
nav-to-center/lexicon_size_118	58664	10000	5.866400	2.16719
nav-to-center/lexicon_size_17	59936	10000	5.993600	2.2825
nav-to-center/lexicon_size_174	63129	10000	6.312900	2.4347
nav-to-center/lexicon size 25	61659	10000	6.165900	2.3230
nav-to-center/lexicon_size_255	60054	10000	6.005400	2.2630
nav-to-center/lexicon_size_37	62753	10000	6.275300	2.3966
nav-to-center/lexicon_size_54	58778	10000	5.877800	2.1971
nav-to-center/lexicon_size_7	61295	10000	6.129500	2.31530
nav-to-center/lexicon_size_80	60250	10000	6.025000	2.2560
nav-to-center/temperature_0.1	74939	10000	7.493900	3.1806
nav-to-center/temperature_0.167	72255	10000	7.225500	2.9951
nav-to-center/temperature_0.278	75732	10000	7.573200	3.10658
nav-to-center/temperature_0.464	79810	10000	7.981000	3.5647
nav-to-center/temperature_0.774	65665	10000	6.566500	2.52732
nav-to-center/temperature_1.29	62566	10000	6.256600	2.36464
nav-to-center/temperature_10	63105	10000	6.310500	2.3970
nav-to-center/temperature_2.15	62019	10000	6.201900	2.31410
nav-to-center/temperature_3.59	58786	10000	5.878600	2.1876
nav-to-center/temperature_5.99	61106	10000	6.110600	2.28949
rlupus/21-player.run-0	7131411	1001	7124.286713	445.8373
rlupus/21-player.run-1	7196469	999	7203.672673 7212.723000	396.8066
rlupus/21-player.run-2	7212723	1000		404.66004 14.7088
rlupus/9-player.run-0 rlupus/9-player.run-1	565164 417924	1003 1010	563.473579 413 786139	
rlupus/9-player.run-1 rlupus/9-player.run-2	417924 414612	1010	413.786139 414.612000	124.6766 124.7944
rlupus/9-player.run-3	414612 416538	1000	415.292124	124.8873
nupus/>-piayonun-5	+10558	1003	713.272124	124.0073.

Table 3

922 Unique Tokens Unique Lines EoS Token Present EoS Padding name 923 False babyai-sr/GoToObj 5 653 False 924 babyai-sr/GoToObjLocked 6 788 False False babyai-sr/GoToObjLocked_ambiguous babyai-sr/GoToObjLocked_ambiguous-freq_1 6 5 1253 False False 925 5171 False False babyai-sr/GoToObjLocked_ambiguous-freq_2 4 3078 False False 926 babyai-sr/GoToObjLocked_ambiguous-freq_32 babyai-sr/GoToObjLocked_ambiguous-freq_4 3 18 False False 927 3241 False 6 False babyai-sr/GoToObjLocked_ambiguous-msg_16 9 4428 False False 928 babyai-sr/GoToObiLocked ambiguous-msg 32 1887 False False babyai-sr/GoToObjLocked_ambiguous-msg_4 2 1362 False False 929 babyai-sr/GoToObjUnlocked 521 False False 930 babyai-sr/GoToObjUnlocked-freq_1 4614 False False babyai-sr/GoToObjUnlocked-freq_2 3820 False False 931 babyai-sr/GoToObjUnlocked-freq_32 4 41 False False babyai-sr/GoToObjUnlocked-freq_4 2766 False False 932 babyai-sr/GoToObjUnlocked-msg_16 13 1740 False False babyai-sr/GoToObiUnlocked-msg 32 15 1430 False False 933 babyai-sr/GoToObjUnlocked-msg_4 400 False False 934 corpus-transfer-yao-et-al/cc 391 309405 True True corpus-transfer-yao-et-al/coco 2014 902 82783 True False 935 20 20 20 20 ec-at-scale/imagenet-10x1 161235 False False ec-at-scale/imagenet-10x10 126775 False False 936 145834 False ec-at-scale/imagenet-1x1 False 937 ec-at-scale/imagenet-1x10 20 20 120182 False False ec-at-scale/imagenet-5x5 169505 False False 938 egg-discrimination/4-attr_4-val_3-dist_0-seed 10 240 True True True egg-discrimination/4-attr_4-val_3-dist_1-seed 10 220 True 939 egg-discrimination/4-attr_4-val_3-dist_2-seed egg-discrimination/6-attr_6-val_3-dist_0-seed 9 187 True True 8 2326 True True 940 egg-discrimination/6-attr_6-val_3-dist_1-seed 10 3279 True True 941 egg-discrimination/6-attr_6-val_3-dist_2-seed 9 1976 True True egg-discrimination/6-attr_6-val_9-dist_0-seed ç 2883 True True 942 egg-discrimination/6-attr_6-val_9-dist_1-seed 9 1015 False False egg-discrimination/6-attr_6-val_9-dist_2-seed 10 2499 True True 943 egg-discrimination/8-attr_8-val_3-dist_0-seed 10 2610 True True egg-discrimination/8-attr_8-val_3-dist_1-seed egg-discrimination/8-attr_8-val_3-dist_2-seed 944 10 9 2789 True True 2656 True True 945 egg-reconstruction/4-attr_4-val_10-vocab_10-len 7 228 True True egg-reconstruction/6-attr_6-val_10-vocab_10-len 8 1373 True True 946 egg-reconstruction/8-attr_8-val_10-vocab_10-len 8 1464 False False False generalizations-mu-goodman/cub-concept 23 23 27163 False 947 generalizations-mu-goodman/cub-reference 39457 False False 23 17 17 948 generalizations-mu-goodman/cub-set_reference 35042 False False generalizations-mu-goodman/shapeworld-concept 12481 False False 949 generalizations-mu-goodman/shapeworld-reference 7683 False False 17 generalizations-mu-goodman/shapeworld-set_reference 28061 False True 950 nav-to-center/lexicon_size_11 8 2317 False False 951 61 15 4392 nav-to-center/lexicon size 118 False False nav-to-center/lexicon_size_17 3124 False False 952 nav-to-center/lexicon_size_174 3226 False False 40 12 37 22 43 nav-to-center/lexicon size 25 1961 False False 953 nav-to-center/lexicon_size_255 3706 False False nav-to-center/lexicon_size_37 nav-to-center/lexicon_size_54 2440 False False 954 4911 False False 955 nav-to-center/lexicon_size_7 7 1937 False False nav-to-center/lexicon_size_80 nav-to-center/temperature_0.1 35 4 3486 False False 956 False 1437 False nav-to-center/temperature_0.167 4 1313 False False 957 10 nav-to-center/temperature_0.278 1308 False False 958 nav-to-center/temperature_0.464 4 1498 False False nav-to-center/temperature_0.774 1639 False False 959 9 2100 False nav-to-center/temperature_1.29 False 64 nav-to-center/temperature_10 8793 False False 960 nav-to-center/temperature_2.15 64 64 8643 False False 9044 nav-to-center/temperature 3.59 False False 961 nav-to-center/temperature_5.99 64 21 9263 False False 962 rlupus/21-player.run-0 1001 False False rlupus/21-player.run-1 21 999 False False 963 rlupus/21-player.run-2 21 1000 False False rlupus/9-player.run-0 9 1003 False False 964 ģ rlupus/9-player.run-1 1010 False False 965 rlupus/9-player.run-2 9 1000 False False 9 rlupus/9-player.run-3 1003 False False 966

967

968

969 970

971

Table 4

nama	1-gram Entropy	1-gram Normalized Entropy	Entropy per Line
name			
babyai-sr/GoToObj	1.237631	0.533019	26.437867
babyai-sr/GoToObjLocked	0.986990	0.381820	47.817369
babyai-sr/GoToObjLocked_ambiguous babyai-sr/GoToObjLocked_ambiguous-freq_1	1.724020 1.463654	0.666942 0.630362	71.848479 736.239281
babyai-sr/GoToObjLocked_ambiguous-freq_2	1.385921	0.692961	272.643237
babyai-sr/GoToObjLocked_ambiguous-freq_32	0.358125	0.225952	4.381954
babyai-sr/GoToObjLocked_ambiguous-freq_4	1.996955	0.772528	140.235868
babyai-sr/GoToObjLocked_ambiguous-msg_16	2.555153	0.806061	237.183454
babyai-sr/GoToObjLocked_ambiguous-msg_32	1.350560	0.852108	209.828108
babyai-sr/GoToObjLocked_ambiguous-msg_4	0.922138	0.922138	16.612643
babyai-sr/GoToObjUnlocked	1.993155	0.709976	38.948688
babyai-sr/GoToObjUnlocked-freq_1	0.896426	0.319313	248.726924
babyai-sr/GoToObjUnlocked-freq_2	2.116083	0.705361	122.178237
babyai-sr/GoToObjUnlocked-freq_32	1.643569	0.821785	13.315074
babyai-sr/GoToObjUnlocked-freq_4	2.165184	0.771254	72.589650
babyai-sr/GoToObjUnlocked-msg_16	2.608207	0.704837	117.930014
babyai-sr/GoToObjUnlocked-msg_32	2.940985	0.752769	239.482412
babyai-sr/GoToObjUnlocked-msg_4	1.453225	0.916883	14.784087
corpus-transfer-yao-et-al/cc	1.398306	0.162386	20.974592
corpus-transfer-yao-et-al/coco_2014	6.599321	0.672235	98.989817
ec-at-scale/imagenet-10x1	3.980879	0.921089	39.808790
ec-at-scale/imagenet-10x10	3.908713	0.904391	39.087127
ec-at-scale/imagenet-1x1	4.121796	0.953694	41.217964
ec-at-scale/imagenet-1x10	3.975498	0.919844	39.754975
ec-at-scale/imagenet-5x5	4.213196	0.974842	42.131963
egg-discrimination/4-attr_4-val_3-dist_0-seed	2.996740	0.902109	32.964144
egg-discrimination/4-attr_4-val_3-dist_1-seed	2.494699	0.750979	27.441685
egg-discrimination/4-attr_4-val_3-dist_2-seed egg-discrimination/6-attr_6-val_3-dist_0-seed	2.564778 2.581470	0.809097 0.860490	28.212561 28.396171
egg-discrimination/6-attr_6-val_3-dist_1-seed	2.887394	0.869192	31.761330
egg-discrimination/6-attr_6-val_3-dist_2-seed	2.573849	0.811959	28.312341
egg-discrimination/6-attr_6-val_9-dist_0-seed	2.861929	0.902838	31.481224
egg-discrimination/6-attr_6-val_9-dist_1-seed	2.462500	0.776832	27.087504
egg-discrimination/6-attr 6-val 9-dist 2-seed	2.750845	0.828087	30.259294
egg-discrimination/8-attr_8-val_3-dist_0-seed	2.426752	0.730525	26.694277
egg-discrimination/8-attr_8-val_3-dist_1-seed	2.556315	0.769528	28.119469
egg-discrimination/8-attr_8-val_3-dist_2-seed	2.802140	0.883977	30.823535
egg-reconstruction/4-attr_4-val_10-vocab_10-len	2.296329	0.817969	25.259614
egg-reconstruction/6-attr_6-val_10-vocab_10-len	2.573243	0.857748	28.305674
egg-reconstruction/8-attr_8-val_10-vocab_10-len	2.295767	0.765256	25.253441
generalizations-mu-goodman/cub-concept	3.752944	0.829644	37.529443
generalizations-mu-goodman/cub-reference	3.103881	0.686159	31.038812
generalizations-mu-goodman/cub-set_reference	3.213538	0.710400	32.135376
generalizations-mu-goodman/shapeworld-concept	3.226724	0.789420	22.587066
generalizations-mu-goodman/shapeworld-reference	3.224439	0.788861	22.571074
generalizations-mu-goodman/shapeworld-set_reference	3.365556	0.823385	23.558893
nav-to-center/lexicon_size_11	2.805418	0.935139	18.383341
nav-to-center/lexicon_size_118	3.767532	0.635255	22.101847
nav-to-center/lexicon_size_17	3.186153	0.815521	19.096524
nav-to-center/lexicon_size_174	3.245330	0.609803	20.487443
nav-to-center/lexicon_size_25	2.804201	0.782212	17.290421
nav-to-center/lexicon_size_255	3.534679	0.678513	21.227163
nav-to-center/lexicon_size_37	3.028477	0.679117	19.004602
nav-to-center/lexicon_size_54	3.754792	0.691966	22.069917
nav-to-center/lexicon_size_7	2.758577	0.982625	16.908697
nav-to-center/lexicon_size_80	3.457586	0.674088 0.997155	20.831957 14.945156
nav-to-center/temperature_0.1 nav-to-center/temperature_0.167	1.994309 1.981753	0.997155	14.945156
nav-to-center/temperature_0.167	1.981755	0.598037	14.319135
nav-to-center/temperature_0.278	1.980637	0.991346	15.823868
nav-to-center/temperature_0.464	2.311150	0.823248	15.176164
nav-to-center/temperature_0.7/4	2.754878	0.869067	17.236170
nav-to-center/temperature_10	4.905167	0.817528	30.954056
nav-to-center/temperature_10	4.966695	0.827782	30.802945
nav-to-center/temperature_2.15	5.340638	0.890106	31.395475
nav-to-center/temperature_5.99	5.266347	0.877724	32.180539
rlupus/21-player.run-0	4.062520	0.924915	28942.558214
rlupus/21-player.run-1	4.196960	0.955523	30233.522552
rlupus/21-player.run-2	3.997152	0.955525	28830.352466
rlupus/9-player.run-0	3.079577	0.971498	1735.260160
rlupus/9-player.run-1	3.119583	0.984119	1290.840311
rlupus/9-player.run-2	3.090164	0.974838	1281.218984
rlupus/9-player.run-3	3.111235	0.981485	1292.071343
1	2.111.200	0.501405	/2.071040

Table 5

-1	\sim	0	0	
	U	Z	ö	

1000		~	~	~	
	1	n	2	q	

name	2-gram Entropy	2-gram Conditional Entropy
babyai-sr/GoToObj	1.544519	0.306888
babyai-sr/GoToObjLocked	1.147285	0.160295
babyai-sr/GoToObjLocked_ambiguous	1.978413	0.254393
babyai-sr/GoToObjLocked_ambiguous-freq_1	2.071162	0.607508
babyai-sr/GoToObjLocked_ambiguous-freq_2	1.538991	0.153070
babyai-sr/GoToObjLocked_ambiguous-freq_32	0.420175	0.062050
babyai-sr/GoToObjLocked_ambiguous-freq_4	2.406197	0.409242
babyai-sr/GoToObjLocked_ambiguous-msg_16	3.097571	0.542418
babyai-sr/GoToObjLocked_ambiguous-msg_32	1.463220	0.112660
babyai-sr/GoToObjLocked_ambiguous-msg_4	1.717505	0.795367
babyai-sr/GoToObjUnlocked	2.497606	0.504450
babyai-sr/GoToObjUnlocked-freq_1	1.092966	0.196541
babyai-sr/GoToObjUnlocked-freq_2	2.877898	0.761815
babyai-sr/GoToObjUnlocked-freq_32	1.731359	0.087790
babyai-sr/GoToObjUnlocked-freq_4 babyai-sr/GoToObjUnlocked-msg_16	2.979210	0.814026
babyai-sr/GoToObjUnlocked-msg_10	3.043978 3.157215	0.435771 0.216230
babyai-sr/GoToObjUnlocked-msg_4	2.307255	0.854029
corpus-transfer-yao-et-al/cc	2.059689	0.661383
corpus-transfer-yao-et-al/coco_2014	12.884451	6.285130
ec-at-scale/imagenet-10x1	6.811992	2.831113
ec-at-scale/imagenet-10x10	6.328754	2.420041
ec-at-scale/imagenet-1x1	6.882813	2.761016
ec-at-scale/imagenet-1x10	6.375876	2.400379
ec-at-scale/imagenet-5x5	7.137788	2.924591
egg-discrimination/4-attr_4-val_3-dist_0-seed	4.434835	1.438094
egg-discrimination/4-attr_4-val_3-dist_1-seed	3.550278	1.055580
egg-discrimination/4-attr_4-val_3-dist_2-seed	3.544613	0.979835
egg-discrimination/6-attr_6-val_3-dist_0-seed	3.917021	1.335551
egg-discrimination/6-attr_6-val_3-dist_1-seed	4.308021	1.420628
egg-discrimination/6-attr_6-val_3-dist_2-seed	3.738390	1.164541
egg-discrimination/6-attr_6-val_9-dist_0-seed	4.371053	1.509123
egg-discrimination/6-attr_6-val_9-dist_1-seed	3.578326	1.115826
egg-discrimination/6-attr_6-val_9-dist_2-seed	4.070906	1.320061
egg-discrimination/8-attr_8-val_3-dist_0-seed	3.504384	1.077631
egg-discrimination/8-attr_8-val_3-dist_1-seed	3.712531	1.156216
egg-discrimination/8-attr_8-val_3-dist_2-seed	4.006086	1.203946
egg-reconstruction/4-attr_4-val_10-vocab_10-len	3.212115	0.915787
egg-reconstruction/6-attr_6-val_10-vocab_10-len	3.750294	1.177051
egg-reconstruction/8-attr_8-val_10-vocab_10-len	3.515011	1.219244
generalizations-mu-goodman/cub-concept	5.686797	1.933852
generalizations-mu-goodman/cub-reference	5.641346	2.537465
generalizations-mu-goodman/cub-set_reference	5.509904	2.296366
generalizations-mu-goodman/shapeworld-concept	6.040857	2.814134
generalizations-mu-goodman/shapeworld-reference	5.908455	2.684016
generalizations-mu-goodman/shapeworld-set_reference	6.409305	3.043749
nav-to-center/lexicon_size_11 nav-to-center/lexicon_size_118	4.240224 5.389004	1.434806 1.621472
nav-to-center/lexicon_size_17	4.655472	1.469319
nav-to-center/lexicon_size_17	4.717891	1.405515
nav-to-center/lexicon_size_174	4.106729	1.302528
nav-to-center/lexicon_size_25	5.098629	1.563950
nav-to-center/lexicon_size_37	4.335838	1.307361
nav-to-center/lexicon_size_54	5.463441	1.708649
nav-to-center/lexicon_size_7	4.123176	1.364599
nav-to-center/lexicon_size_80	5.001934	1.544348
nav-to-center/temperature_0.1	3.405157	1.410848
nav-to-center/temperature_0.167	3.469046	1.487293
nav-to-center/temperature_0.278	3.396763	1.410126
nav-to-center/temperature_0.464	3.377160	1.394467
nav-to-center/temperature_0.774	3.777791	1.466642
nav-to-center/temperature_1.29	4.202502	1.447624
nav-to-center/temperature_10	8.121348	3.216181
nav-to-center/temperature_2.15	7.739814	2.773120
nav-to-center/temperature_3.59	8.433494	3.092856
nav-to-center/temperature_5.99	8.660965	3.394618
rlupus/21-player.run-0	6.956412	2.893892
rlupus/21-player.run-1	7.403071	3.206111
rlupus/21-player.run-2	7.039882	3.042730
rlupus/9-player.run-0	5.883233	2.803656
rlupus/9-player.run-1	5.925070	2.805487
rlupus/9-player.run-2	5.979073	2.888910
rlupus/9-player.run-3	5.865222	2.753987

Table 6